

教育部教學實踐研究計畫成果報告
Project Report for MOE Teaching Practice Research Program (Cover Page)

計畫編號/Project Number：PGE1101138

學門分類/Division：通識(含體育)學門

執行期間/Funding Period：2021.08.01-2022.07.31

同儕回饋交互教學法導入英語課程提升大專學生英語聽力及海洋英語知識
中級英文聽力與閱讀

計畫主持人(Principal Investigator)：林綠芳

共同主持人(Co-Principal Investigator)：

執行機構及系所(Institution/Department/Program)：

教學中心/應用英語研究所

繳交報告日期(Report Submission Date)：110.08.09

同儕回饋交互教學法導入英語課程提升大專學生英語聽力及海洋英語知識

一. 報告內文(Content)

1. 研究動機與目的(Research Motive and Purpose)

英語在台灣是重要的外語之一。如果學習者未具有良好的英語聽力能力，可能無法理解口說內容，甚至於也無法表達出讓人可以理解的書寫和口說內容。另外在目前職場中，英文聽力也是廣受重視的工作能力之一。所以，本計畫開設英文閱讀與聽力課程，增強學生英語聽力理解能力。

申請者認為海洋教育應該可以在英語課程中推廣。綜觀國內中小學至高等教育階段，英語教材有關海洋主題屈指可數，如此一來，學生很少能接觸到海洋相關的英文教材，也因此沒有機會建構海洋相關英文知識。申請者將在英語通識課程中應用網路上海洋科普主題之英語影音教材，進行海洋英語教育。

在一般傳統的英語聽力教學場域，有一些問題。首先，大學通識課程，以一個班級 50 人為例，通常包含各種系所的學生修讀，英語聽力的精熟度差異就更大。因為每位學生所具備的單字或文法知識差異大。老師若採用傳統教師教學法，逐一講授演示聽力教材內單字或文法知識，可能無法符合每位學生的學習需求，因為聽力較好的學生覺得毫無挑戰性而造成他們參與感低。另外這種教學模式教師引導反覆播放練習，配合教師指示完成機械製式化練習，學生學習如何建構自己的知識。

另一項問題則是一般傳統英語聽力學習是個人單獨進行的方式，鮮少有同儕互動或做回饋，然而同儕回饋交互教學法透過小組學習社群，讓學生進行對同儕應用策略後所產出的英回應內容做回饋。本計畫教學活動除了要求其中一位同學向其他組員展示他所做的策略回應內容之外，更進一步要求其他組員在聽取後提出這位同學所回應內容之合適性，若發現同學有錯誤的回應內容，則需提出糾正的訊息，或者若發現同學說不出來，則需提出自己所做回應內容做補充(Lin, 2019)。另外，在傳統分組活動中，有些學生會配老師的要求進行練習，但有些學生卻是以搭便車的方式，未做任何練習。本計畫之教學方式會落實各組員在各組中的提供回饋並執行反覆交互之學習。

另一個問題是在練習英語聽力時學生所使用的策略極為有限。大多數學生所

採用的聽力學習策略，通常是在聽完後，查看中文翻譯；除此之外，鮮少學生能運用一些認知策略進行聽力文本內容之理解(林綠芳, 2020)。作者認為應該藉由英文課程帶領學生練習一些策略，在各種英語文學習情境，能加以運用進行英語文本之理解。

鑒於以上的動機，作者認為在大學英語聽力教學法需要有所突破，才能促進學生積極主動投入英語學習並有效提升英語聽力能力。本計畫應用以教授認知策略及促進師生和同儕互動討論的交互教學法。此教學法先前是一種閱讀教學法，尚未應用於英語聽力教學領域中，藉由這次研究探究教學成效以期擴展英語聽力教學法之多樣性(林綠芳, 2020)。

2. 文獻探討(Literature Review)

有意義的學習是透過一系列的訊息轉化過程，如此才能有效地學習。以下就溝通式任務導向教學及互助教學法兩方面文獻討論。

2.1 溝通式任務導向教學

溝通式任務導向教學緣起於溝通式語言教學法(communivative language teaching approach)，其教學目的在於增進語言學習者之溝通能力(communivative competence)並著重培養學習者之溝通能力，因此，所設計之課程活動在於啟發學生的溝通式語言使用。根據溝通式語言教學法理論，任務導向教學主張語言是形成意義的主要工具並且強調語言學習活動應盡量貼近真實生活情境為主(Richards & Rodgers, 2005; Nassaji & Fotos, 2011; Lin, 2017)。所以英語學習透過真實且生活化的情境來學習並能將所學英語應用於生活各種溝通情境中。

徹底實踐「溝通式任務導向教學」的理念，尊重個別差異，激發個人潛能，課程進行小組分組練習，讓學生們在全班進行活動以前，可以完全不用考慮害羞、膽怯、被取笑等負面的心理因素，放心地跟同學們練習對話。在分組活動中，申請者逐步地提供式當的英文文句表達用法，耐心地引導學生們跨越心理障礙。待學生們練就了一定程度的自信以後，送審者帶領全班做討論，進入英語文法和字彙知識與四項語言技巧(listening, speaking, reading and writing)的活用階段。

作者為徹底實踐「溝通式任務導向教學」的理念，曾應用問題導向學習法於英語課程。所進行的英語問題導向學習課程重點是尊重個別差異，激發個人潛能，課程進行小組分組練習，讓學生們在全班進行活動以前，可以完全不用考慮害羞、

膽怯、被取笑等負面的心理因素，放心地跟同學們練習對話。在分組活動中，送審者逐步地提供式當的英文文句表達用法，耐心地引導學生們跨越心理障礙的門檻。待學生們練就了一定程度的自信以後，送審者帶領全班做討論，進入英語知識(grammar and vocabulary)與技巧(listening, speaking, reading and writing)的活用階段。這種教學法應用於問題導向英語課程中 已申請本校「問題導向學習通識課程」「創意教學通識課程」「探索導向學習通識課程」「成果導向學習通識課程」等教學卓越計畫並做出報告。另外，也將教學研究成果發表於國際期刊(Lin, 2014, 2015, 2017a, 2017b)。

2.2. 互助教學法相關研究

互助教學法的教學概念首先是在 1984 年由 Palincsar and Brown 兩位學者發展設計的教學方法，此教學方法應用於英文閱讀課程，目的在於協助過於仰賴會對英文字體的字母和字意進行解碼的學生，此教學方法在於協助學生對文本產出篇章意義之理解

RT 教學法尚未應用於英語聽力教學領域，作者於 107 年首次應用 RT 教學法於英語聽力課程，所以有些教學步驟教材及試題都需要進行 pilot study，上述相關內容已作修正，這些內容已彙整並於 108 年 3 月 22 日於世新大學人文社會學院舉辦之「數位時代的心/新關係：跨領域的對話」國際學術研討會發表論文一篇，互助教學法應用於英語教學之初探(Lin, 2019a)。部分的測驗結果進行統計比較，初步統計結果顯示此教學法顯著地提升學習者的是非題理解(Lin, 2019b)。此結果建議互助教學課程有效提升學生掌握聽力教材內容主要概念、判斷相關細節正確性及應用篇章內容傳遞的知識。

從文獻回顧中了解到教學法尚未廣泛地應用於台灣之英語文教學領域，所以，本研究計畫將此教學法應用於英語課程協助學生對網路英語影片的理解並採用量化研究方法分析其成效以及質性研究方法探究由此教學法所衍生出的互動模式。在 1980 年代互助教學法便是在認知科學範疇下所發展之策略訓練教學模式，透過小組組員運用認知策略完成指派的學習任務，然後針對各策略所完成的任務進行討論之互助學習模式(林綠芳, 2020)。以此原始的互助教學法為起點，申請者提出同儕回饋互助教學模式運用小組間成員所完成的任務以及成員的回饋，同

儕的回饋便是認知策略應用的外顯行為形式，本計畫研究目的藉由學習者學習歷程之外顯化並希望提升學生之英語能力以及英語海洋知識之學習成效。

本計畫之研究主題是將調整後的同儕回饋交互教學法融入於英語聽力教學中，其研究目的如下：

- A. 探究同儕回饋交互教學法對大學生英語理解之學習成效。
- B. 探究同儕回饋交互教學法對大學生海洋主題英語知識之學習成效。
- C. 探究研究對象對交互教學法應用於英語課程的看法。

3. 研究方法

本計畫以行動研究為依據透過「互助教學法」進行網路英語影片的理解教學，此教學法是一種運用預測、摘要、提問、澄清等四種策略之閱讀教學法。在每次的上課中，皆以小組活動為主，所以在實施互惠教學前，先進行小組分組。在此教學法的課程中，不斷的對學生做出的預測、摘要、提問、澄清之陳述內容及教學者角色的表現提供回饋 (Hacker, & Tenent, 2002; Lai, & Krisonist, 2006; Lamb, 2004)。

教學實施過程：在實務課程中，學者因課程的特性，對上述四種策略的實施順序有些許不同， Stricklin (2011) 應用此四種策略於進行實務課程活動，本計畫將依據 Stricklin (2011)的實施程序，其教學實施過程說明如下：(1) 預測(predicting)：在進行影片觀看之前，學生對影片先進行預測，然後在觀看過程中檢核他們所做的預測是否正確；(2) 澄清(clarifying)：在觀看過程中學生釐清文章困難的部分或指出要特別注意的部分或；(3) 提問(questioning)：在觀看影片之後，學生提問問題，如此便能增進對影片的印象(retention)及了解從影片學了多少內容；(4) 摘要(summarising)：學生對所觀看的影片做摘要。

本計畫所使用之資料蒐集工具說明如下：

聽力理解測驗：測驗所使用之影片與教學所用的不同。測驗題型包括是非題。是非題測驗題試題著重於內容主要概念及相關細節正確性判斷及對篇章內容傳遞的知識應用。

概念圖：海洋英語知識之習得表現。

教學學習心得：了解學生聽力學習的狀況及英語海洋知識習得狀況。

教學問卷：學生對此教學的看法。

4. 教學暨研究成果(Teaching and Research Outcomes)

海洋主題共三個(The Dolphin, The Coral, Global Warming)，每週進行教學時間是兩節共 100 分鐘，進行過程如下說明：

研究設計及方法

研究資料收集

週次	課程主題	評量方式
第二週	主題一： The Dolphin	The Dolphin學習單一
第三、四週		The Dolphin學習單二
第五、六週		The Dolphin學習單三
第八週		The Dolphin學習單四
第九週		Concept Map 聽力隨即測驗
第十一、十二週	主題二： The Coral	The Coral學習單一
第十三週		The Coral學習單二 聽力隨即測驗
第十四週		省思報告/學習回饋問卷
第十五週	主題三： Global Warming	小組報告
第十六週		Global Warming 學習單



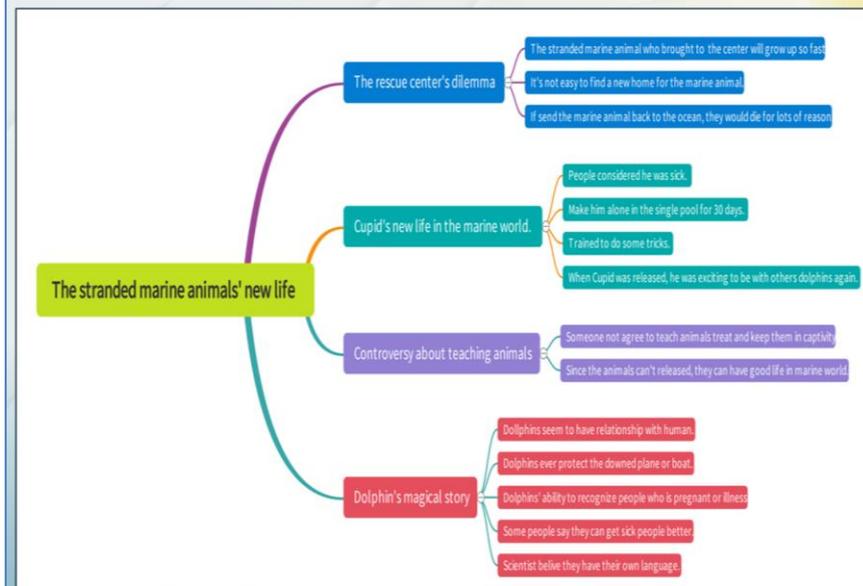
國立臺灣海洋大學 林綠芳教授

4.1 聽力隨即測驗

聽力隨即測驗學生完成 The Dolphin, The Coral 聽力隨即測驗

4.2 生海洋主題英語知識

教學暨研究成果



4.3 教學問卷成果



4.4 學生學習回饋

課程結束後進行研究對象書寫個人之省思報告，在此以匿名方式，列出兩位學生的心得。

(一) 第一位研究對象

在這個主題的學習下，我學到了很多關於海豚擱淺、拯救海豚、收留並照顧他們的各種相關的單字，在不斷的重複學習並且與組員互相討論彼此的想法，一方面能夠增進自己的英文表達能力，另一方面也可以學習這些單字，經過這樣反覆的練習，原本不熟悉的單字，就算不用死記硬背，也能透過這樣的方式，將這些單字深植在腦海中。

再來是構築心智圖的部分，對我來我很新穎，因為是第一是透過這樣的方式來學習英文，以往的英文授課模式都是，我們今天這課要上甚麼文法，好來名詞子句，然後就開始講解例句跟文法分析，再來就是講解課文中出現的單字，整個上完如果回去自己沒有反覆讀誦，其實印象不會那麼深刻，但是透過老師這樣的教學方式，再上課的時候透過這樣的架構組織，自己整理下來，其實回家只要稍微複習，就可以馬上回想起當時上課的狀況以及學習到的東西，學習起來蠻有效率的。

(二) 第二位研究對象

在老師提供的這篇文章中，我從中了解了珊瑚礁的重要性，從學習單中，更加了解了珊瑚礁的重要性、地球暖化的珊瑚礁的影響、珊瑚礁的組成，也了解了超過攝氏 30 度會造成珊瑚礁白化，所以我們檢討自己，不能因為追求人

類的方便，而破壞了生態的平衡，我們要在這當中找到平衡點，這不僅僅是為了生態環境，也是為了我們人類可以與地球永續生存的方式。

同時，也要感謝老師讓我學會了許多關於環境相關的英文單字，這讓我可以更多元的認識英文，而透過小組報告更加認識了生態保育的重要性，在課程中，我學到了英文不僅僅是用來考試，而是幫助我能透過英文去了解更多國外網站的資訊，能夠第一時間就能了解國外所研究的東西。最後，謝謝老師這堂課的教學，讓我應文能力有所提升。

！

5. 結論

建議與省思

- 同儕回饋交互教學法透過小組學習社群，讓學生運用認知策略強化對聽力教材內容之組織進而習得知識。
- 同儕回饋交互教學法可融入英語課程中推廣海洋教育，提升環保意識。
- 在教材方面，將海洋主題更進一步融入課程，以成為英語教學主要教學資源之一。

互助教學課程實施，分析學生的聽力學習效果，藉由互助教學模式，來提升英語的聽力理解能力，隨著時間的增加，學生學習到如何應用這四項策略理解聽力教材內容、習得英語海洋知識以及增進同儕間的相互切磋與學習。

在此計畫中，學生們並非直接進行練習英語詞彙和語法結構，我請學生在聽完所要練習的聽力教材製作概念圖並要求學生以小組為單位共同討論完成這四項策略學習單及概念圖等不同任務，因此學習了運用自己的先備知識預測他們將會聽到的內容，提出問題，總結他們所聽到的內容，以及澄清他們理解的內容或他們遇到了什麼樣的困難等。另外本課程的核心，是要訓練學生們能做自我的省思、獨立思考的能力、同儕間的合作與默契，以及小組成員間的觀摩學習。

二. 參考文獻(References)

- Chen, H.-J. (2011). Developing and evaluating a web-based collocation retrieval tool for EFL students and teachers. *Computer Assisted Language Learning*, 24(1), 59–76. doi:10.1080/09588221.2010.526945
- Hacker, D. J., & Tenent, A. (2002). Implementing reciprocal teaching in the classroom: Overcoming obstacles and making modifications. *Journal of Educational Psychology*, 94, 699-718.
- Gikas, J. & Grant, M. M. (2013). Mobil computing devices in higher education: Student perspectives on learning with cellphones, smartphones and social media. *Internet and Higher Education*, 19, 18-26.
- Lamb, J. (2004). Reciprocal teaching in the mathematics classroom: Improving student achievement through reading. Retrieved from ProQuest
- Lin, L.-F. (2021). Implementation of Reciprocal Teaching in a WebQuest-based Classroom. In Program Booklet of the 4th Pedagogy and Practice in Technology Enhanced Language Learning (PPTELL 2021, online conference due to COVID 19), p.63. Paper presentation. PPTELL Association :Taipei City, Taiwan. 研討會論文宣讀 YouTube 錄製。YouTube hyperlink: <https://youtu.be/aQekaEwgO1Y>
- Lin, Lu-Fang. (2019b). Implementation of the Reciprocal Teaching Approach in an English Listening Course. In the International Conference Proceedings of 2019 the 3rd International Conference on E-Society, E-Education and E-Technology (SCOPUS Index).
- Lin, Lu-Fang. (2017b). The Integration of the Problem-based Learning Approach into a Web-based English Reading Class. *Journal of Educational Computing Research*. Advance online publication. doi 10.1177/0735633117705960
- Lin, Lu-Fang. (2017a). English Grammar Instruction and the Problem-based Learning Approach: A Multiliteracies Perspective, *The International Journal of Literacies*, 24 (1), 17-26.
- Lin, Lu-Fang. (2015). The Impact of Problem-Based Learning on Chinese-Speaking Elementary School Students' English Vocabulary Learning and Use. *System*, 55, 30-42.
- Lin, Lu-Fang. (2014). Chinese-Speaking Learners' Cognitive Comprehension Problems with English Video-Based Materials. *Journal of Educational Computing Research*, 51(1), 23-47.
- Lin, Lu-Fang. (2012). The Impact of Text Difficulty on EFL Learners' Reading Comprehension and Vocabulary Learning. *Journal on English Language Teaching*, 2(2), 14-24.
- Palincsar, A. S., & Brown, A. L. (1984). Reciprocal teaching of comprehension-fostering and comprehension-monitoring activities. *Cognition and Instruction*, 1, 117-175.

林綠芳(2019a)。互助教學法應用於英語教學之初探。論文宣讀於世新大學舉辦之2019年「數位時代的心/新關係:跨領域的對話」國際學術研討會研討會。(107學年度教育部「大專校院教學實踐研究計畫 Grant No. 107J95401」)

林綠芳(2020)。107學年度教育部教學實踐研究計畫成果發表,拍攝臺北聯合大學系統「聊教學、談實踐、鬥陣來研究」磨課師課程製作,課程主題:交互教學法融入英語課程提升大專生之英語聽力。在109年11月11日開課,預計課程上線到12月22日在ewant育網開放教育平台開課<https://pse.is/387fdy>

林綠芳(2021)。應用交互教學法增進大學生英語聽力理解之實踐研究。教學實踐研究期刊(教育部)。doi:10.7007/JSOTL.202106/PP.0005